



**Smernica rektora
o organizovaní zahraničných mobilit
študentov, učiteľov a zamestnancov v rámci programu Erasmus+**

Banská Štiavnica, 2014

Táto smernica upravuje realizáciu aktivít v rámci programu Erasmus+ na Hudobnej a umeleckej akadémii Jána Albrechta – Banská Štiavnica, odborná vysoká škola (ďalej len „HUAJA“). V článkoch a bodoch, ktoré táto smernica neupravuje, sa realizácia aktivít programu riadi záväznými dokumentmi Európskej komisie (EK), Európskej Únie (EÚ) a Národnej agentúry (NA) pre program Erasmus+.

Článok 1

Všeobecné ustanovenia

- 1) Smernica je vnútorným predpisom Hudobnej a umeleckej akadémie Jána Albrechta – Banská Štiavnica, odborná vysoká škola (ďalej len „HUAJA“) pre skvalitnenie a sprehľadnenie postupu pri príprave a realizácii zahraničných mobilit odchádzajúcich a prichádzajúcich vysokoškolských učiteľov, administratívnych pracovníkov a študentov (pod študentmi treba tiež rozumieť v prípade stáží aj absolventov do jedného kalendárneho roku po vykonaní štátnych záverečných skúšok) v záujme vytvorenia priestoru pre odborný rast učiteľov a pracovníkov a skvalitnenie odbornej prípravy študentov/absolventov HUAJA a pre zintenzívnenie spolupráce HUAJA so zahraničnými partnermi.
- 2) HUAJA vydáva túto smernicu rektora podľa § 75 ods. 11 zákona č. 131/2002 Z. z. o vysokých školách a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon“) na zabezpečenie mobilit študentov a zamestnancov HUAJA. Smernica definuje kompetencie a povinnosti jednotlivých účastníkov mobilit a formu spolupráce s inštitucionálnym koordinátorom HUAJA a koordinátorom oddelenia medzinárodných vzťahov.
- 3) Aktivity a činnosť programu Erasmus+ sa uskutočňujú medzi dvoma inštitúciami a to: vysielajúcou a prijímajúcou inštitúciou. Pod vysielajúcou inštitúciou sa rozumie HUAJA. Pod prijímajúcou inštitúciou sa rozumie vysoká škola, univerzita, organizácia, inštitúcia, príp. firma, na ktorej mobilitu študent alebo pracovník vykoná.
- 4) Ak činnosť prebieha medzi dvoma inštitúciami vysokoškolského vzdelávania (netýka sa pracovných stáží), vyžaduje sa, aby pred začiatkom výmen vysielajúca a prijímajúca inštitúcia uzavreli bilaterálnu zmluvu o vzájomnej spolupráci – „Inter-institutional Agreement“, zároveň musia mať obe inštitúcie pridelenú chartu ECHE.
- 5) Aktivitami programu Erasmus+ sa rozumejú: mobilita študentov (obdobie štúdia SMS / pracovná stáž SMP) a mobilita zamestnancov (obdobie výučby STA / obdobie odbornej prípravy – školenie STT).
- 6) Za výber študentov i zamestnancov, ktorí sa zúčastnia aktivít, zodpovedá vysielajúca organizácia a to spôsobom, ktorý sa špecifikuje ďalej v tejto smernici.
- 7) Počas akejkoľvek mobility v zahraničí, sa študentom nevracia poplatok za školné, ani počas trvania mobility celého akademického roka. Mobilita je rovnocenná štúdiu na HUAJA.
- 8) Študentských mobilit (štúdium) sa môžu zúčastniť študenti dennej formy a externej formy, ktorí sú zapísaní v 2. ročníku a vyššie vysokoškolského bakalárskeho štúdia, alebo v 1. ročníku a vyššie magisterského štúdia. Táto podmienka sa neuplatňuje pri študentských mobilitách (pracovné stáže), pri ktorých môže byť na mobilitu vyslaný aj študent, zapísaný už v 1. ročníku bakalárskeho štúdia. Mobility pracovná stáž sa môže zúčastniť aj absolvent po skončení prvého alebo druhého stupňa vysokoškolského vzdelávania, ktorý musí ukončiť svoju mobilitu do jedného roka od ukončenia štúdia na HUAJA (od dátumu absolvovania štátnych skúšok). O túto mobilitu je však absolvent povinný požiadať ešte počas štúdia na HUAJA.

Článok 2

Kompetencie a povinnosti inštitucionálneho koordinátora

- 1.) Inštitucionálneho koordinátora Erasmus+ menuje rektor. Kompetencie a povinnosti sú:
 - a) vystavovať a aktualizovať podklady k uzatváraniu medziinštitucionálnych dohôd programu Erasmus+ s partnerskými univerzitami v zahraničí;
 - b) organizovať informačné semináre a iné aktivity, zamerané na informovanie vysokoškolských učiteľov, pracovníkov a študentov o možnostiach zahraničných mobilit;
 - c) v súčinnosti s koordinátorom oddelenia zverejniť výzvu na podávanie prihlášok na mobilitu a organizovať výberové konanie na zahraničnú mobilitu študentov, vysokoškolských učiteľov a nepedagogických zamestnancov;
 - d) pripravovať príslušné Zmluvy o poskytnutí finančnej podpory na Erasmus+ mobilitu, umožňujúce zahraničnú mobilitu študentov, vysokoškolských učiteľov, pracovníkov;

- e) zabezpečiť pridelenie grantu (finančných prostriedkov) na uskutočnenie zahraničnej mobility študentov, vysokoškolských učiteľov a nepedagogických zamestnancov;
- f) dohliadať na správnosť postupu pri vyúčtovaní mobility vysokoškolských učiteľov, pracovníkov po jej ukončení;
- g) na základe žiadosti študenta o predĺženie Erasmus+ pobytu vypracovať návrh pre komisiu Erasmus+ na HUAJA a po odsúhlasení možnosti dofinancovania mobility vystaviť Dodatok k zmluve;
- h) realizovať potrebnú korešpondenciu;
- i) vyhotoviť a doručiť Záverečné vyúčtovanie Erasmus+ Mobility študentov, učiteľov a pracovníkov vysokej školy pre SAAIC;
- j) koordinovať prípravu mobility vysokoškolských učiteľov, pracovníkov a študentov prichádzajúcich zo zahraničia a dohliadať na správnosť postupu pri realizácii mobility zahraničných študentov;
- k) zabezpečiť vydanie potvrdenia o realizácii mobility a iné potrebné dokumenty pre prichádzajúcich zahraničných vysokoškolských učiteľov, pracovníkov a študentov;
- l) zabezpečiť aktualizáciu katalógu predmetov a informácií pre prichádzajúcich študentov;
- m) zodpovedá za zverejnenie zmlúv účastníkov zahraničnej mobility Erasmus+ na webovom sídle;
- n) na webovej stránke zverejňovať informácie o pripravovaných a realizovaných mobilitách a aktivitách v rámci projektu Erasmus+ a tiež vyjadrenia prichádzajúcich a odchádzajúcich študentov a zamestnancov;
- o) udeľovať úlohy spojené s realizáciou projektu Erasmus+ koordinátorovi zahraničného oddelenia, zamestnancom študijného oddelenia, resp. zamestnancom, ktorí sa na realizácii mobilitách podieľajú.

Článok 3

Trvanie mobilit

- 1) Študentská mobilita (obdobie štúdia) môže trvať minimálne 3 mesiace a maximálne 12 mesiacov vrátane kombinovaného obdobia stáže, ak sa plánuje. Jednotlivá mobilita sa môže realizovať len počas trvania jedného akademického roka (bez presahu do nasledujúceho).
- 2) Pracovné stáže študentov môžu trvať od 2 do 12 mesiacov podľa dohody s prijímajúcou inštitúciou. V prípade, že študent absolvoval jednu alebo viac mobilit (štúdium, alebo stáž), dĺžka trvania stáže sa podľa toho kráti (článok 2, ods. 3).
- 3) Každý študent sa môže zúčastniť mobilit (štúdium, stáž aj kombinovane) v celkovom trvaní 12 mesiacov za jeden stupeň vysokoškolského štúdia (Bc., Mgr.art.). Trvanie stáže u čerstvých absolventov sa počíta do maximálneho trvania 12 mesiacov v rámci cyklu, počas ktorého podali žiadosť o účasť na stáži.
- 4) Študenti musia uskutočniť svoju činnosť mobility v krajine zapojenej do programu, ktorá však musí byť iná ako krajina ich pobytu, a tiež iná ako krajina, v ktorej je zriadená vysielajúca organizácia.
- 5) Oprávnení účastníci: Študenti zaregistrovaní v inštitúcii vysokoškolského vzdelávania a zapísaní na štúdium, ktoré sa končí získaním uznávaného titulu alebo inej uznávanej kvalifikácie (až po úroveň doktorátu vrátane). V prípade mobility na účely štúdia musia byť študenti zapísaní prinajmenšom v druhom ročníku vysokoškolského štúdia. Táto podmienka sa neuplatňuje na stáže. Čerství absolventi vysokoškolského vzdelávania môžu absolvovať stáže (podľa čl. 1, ods. 8).
- 6) Mobility zamestnancov trvajú minimálne 2 dni počas jednej mobility okrem času potrebného na cestovanie. Vo všetkých prípadoch musí výučbová činnosť tvoriť minimálne 8 hodín výučby za týždeň.

Článok 4

Výberové konania a povinnosti študentov pred výberovým konaním

- 1) Povinnosťou každého študenta, ktorý žiada o pridelenie grantu v rámci programu Erasmus+ je prihlásiť do výberového konania pre mobilitu v rámci zverejnených termínov na výveske HUAJA.
- 2) Žiadateľ sa prihlási u Erasmus+ koordinátora oddelenia medzinárodných vzťahov, u ktorého absolvuje osobný pohovor. V rámci tohto pohovoru uchádzač deklaruje záujem o štúdium,

resp. stáž v zahraničí a motiváciu. Po tomto rozhovore je uchádzač o mobilitu povinný zúčastniť sa výberového konania za prítomnosti komisie, ktorú tvorí: inštitucionálny Erasmus+ koordinátor, Erasmus+ koordinátor oddelenia medzinárodných vzťahov, zástupca študijného oddelenia a jeden zástupca vedenia školy (rektor alebo prorektor).

- 3) Kritériá výberu na medzinárodnú mobilitu pre študentov sú nasledujúce: ciele a motivácia realizovať študijný pobyt, resp. stáž v zahraničí, doterajšie študijné výsledky, reprezentácia HUAJA na akademickej a mimoakademickej pôde, celkové vystupovanie študenta, osobnostné umelecké aktivity študenta, jazykové schopnosti pre danú krajinu (nakoľko štúdium hudby nepredpokladá vysoký stupeň ovládania cudzieho jazyka, uchádzač aj s nižším hodnotením môže danú mobilitu realizovať a prostredníctvom licencie OLS zlepšiť svoje jazykové kompetencie). Tieto kritériá musia deklarovat' schopnosť uchádzača realizovať štúdium, resp. stáž v zahraničí a schopnosť reprezentovať HUAJA

Článok 5

Mobilita zamestnancov

- 1) Zamestnanec, ktorý žiada o pridelenie grantu z programu Erasmus+, musí predložiť Invitation letter pre učiteľskú (Staff mobility for teaching, STA), alebo pre administratívnu mobilitu (Staff mobility for training, STT) z inštitúcie, na ktorej túto mobilitu má v pláne realizovať.
- 2) Kritériá výberu na medzinárodnú mobilitu pre zamestnancov sú nasledujúce: akceptácia prijímajúcou stranou, umelecké a vzdelávacie aktivity (workshopy, prednášky a koncerty), ako aj prínos mobility pre prijímajúcu a vysielajúcu organizáciu.

Článok 6

Pokyny pre vysielaných uchádzačov o mobilitu

- 1) Úspešný uchádzač o študentskú mobilitu v rámci programu Erasmus+ musí pred vycestovaním na daný typ mobility vyplniť a odovzdať:
 - a) prihlášku na študentskú mobilitu pre vybranú zahraničnú VŠ (Application Form),
 - b) zmluvu o štúdiu, alebo o stáži (Learning Agreement for Studies, Learning Agreement for Traineeships – detailne vypracovaný Pracovný plán stáže potvrdený prijímajúcou inštitúciou), ktorá obsahuje explicitný zoznam predmetov, študentom plánovaných absolvovať na zahraničnej VŠ (adekvátnosť výberu predmetov posudzuje a Zmluvu za HUAJA schvaľuje koordinátor Erasmus+; prípadné zmeny v Zmluve o štúdiu posudzuje a schvaľuje koordinátor Erasmus+ vysielajúcej inštitúcie; zmeny môžu byť uskutočnené na základe súhlasu prijímajúcej a vysielajúcej inštitúcie najneskôr jeden mesiac po začatí mobility),
 - c) kópiu Európskeho preukazu poistenca,
 - d) kópiu dokladu o uzatvorení poistnej zmluvy v zahraničí (pri mobilite typu stáž),
 - e) dokument Bankové údaje, obsahujúci kontaktné údaje bankového spojenia uchádzača,
 - f) zmluvu o pridelení Finančných prostriedkov vyplní koordinátor na základe dokumentu Bankové údaje a následne vyzve študenta o podpísanie tohto dokumentu.
- 2) Uchádzač pred začiatkom mobility musí vykonať jazykový test zistenia jazykových
- 3) kompetencií elektronickou formou v systéme OLS.
- 4) Na základe Zmluvy o štúdiu koordinátor Erasmus+ už pred vycestovaním študenta rozhodne o tom, ktoré predmety (a získané kredity) a akým spôsobom sa študentovi na HUAJA uznajú (nostrifikujú) v prípade, že úspešne absolvuje všetky predpísané študijné povinnosti na zahraničnej VŠ. Koordinátor Erasmus+, v prípade potreby, určí zoznam predmetov, ktoré musí študent absolvovať na HUAJA.
- 5) Uznávanie (nostrifikácia) výsledkov zo študentskej mobility spadá do pôsobnosti agendy študijného oddelenia. Na základe Zmluvy o štúdiu podpísanej pred začiatkom mobility a oficiálneho Výpisu výsledkov (ToR) z prijímajúcej inštitúcie študijné oddelenie po konzultácii s pedagógmi príbuzných predmetov rozhodne o uznaní získaných kreditov a o konkrétnom hodnotení jednotlivých skúšok do 30 dní od doručenia originálu Výpisu výsledkov z prijímajúcej VŠ. Zápis do indexu a Výpisu študijných výsledkov realizuje a podpisuje inštitucionálny Erasmus+ koordinátor.

Článok 7

Povinnosti študentov / absolventov po skončení mobility

- 1) Po návrate zo študijného pobytu musí študent do 7 dní:
 - a) vyplniť elektronicky Správu zo študijného pobytu v systéme Mobility Tool,
 - b) odovzdať koordinátorovi Erasmus+ originál certifikátu o absolvovaní mobility od prijímajúcej inštitúcie,
 - c) odovzdať koordinátorovi Erasmus+ výpis známkov, absolvovaných zápočtov a skúšok od prijímajúcej inštitúcie,
 - d) vykonať elektronicky jazykový test na overenie jazykových zručností a kompetencií v systéme OLS (ak sa ho to týka).Až po splnení týchto povinností budú študentovi uznané výsledky dosiahnuté na zahraničnej VŠ a vyplatený finančný doplatok vo výške 20% podľa Zmluvy o štúdiu.
- 2) Po návrate zo stáže musí študent do 7 dní:
 - a) vyplniť elektronicky Správu zo stáže v systéme Mobility Tool,
 - b) odovzdať koordinátorovi Erasmus+ originál certifikátu o absolvovaní stáže od prijímajúcej organizácie,
 - c) vykonať elektronicky jazykový test na overenie jazykových zručností a kompetencií v systéme OLS (ak sa ho to týka).Až po splnení týchto povinností budú študentovi uznané výsledky dosiahnuté zo zahraničnej stáže a vyplatený finančný doplatok vo výške 20% podľa Zmluvy o stáži.
- 3) Účastníci, ktorí nepodajú správu v stanovenom termíne, alebo neodovzdajú niektorý z potrebných dokumentov či potvrdení môžu byť požiadaní, aby vrátili časť alebo celý finančný príspevok, ktorý na aktivitu získali zo zdrojov EÚ pre Erasmus+ z dôvodu nedodržania zmluvných podmienok.

Článok 8

Povinnosti zamestnancov po skončení mobility

- 1) Po skončení mobility musí zamestnanec do 7 dní:
 - a) vyplniť elektronicky Správu o realizovanej mobilite v systéme Mobility Tool,
 - b) hosťiteľskou inštitúciou potvrdený program výučby (Staff Mobility Agreement for Teaching), alebo program školenia (Staff Mobility Agreement for Training),
 - c) originál certifikátu z prijímajúcej inštitúcie o absolvovaní mobility.
- 2) Účastníci, ktorí nepodajú správu v stanovenom termíne, môžu byť požiadaní, aby vrátili časť alebo celý finančný príspevok, ktorý na aktivitu získali zo zdrojov EÚ pre Erasmus+ z dôvodu nedodržania podmienok zmluvy.

Článok 9

Sadzby platné pre finančné príspevky a podmienky pre vyplácanie grantov

- 1) Študent /absolventi môžu získať grant ako príspevok na pobytové náklady (individuálna podpora) počas obdobia štúdia alebo stáže v zahraničí, ktorý sa vypočítava na základe tabuľky NA SAAIC Finančné a zmluvné pravidlá pre daný grant.
- 2) Zamestnanci môžu získať grant ako príspevok na cestovné náklady (cesta) a individuálnu podporu, ktorá sa vypočítava na základe tabuľky NA SAAIC Finančné a zmluvné pravidlá pre daný grant.
- 3) Medzi vysielajúcou inštitúciou a účastníkom mobility musí byť pred začiatkom nástupu na mobilitu podpísaná finančná zmluva. Do 30 kalendárnych dní od jej podpísania oboma stranami a najneskôr do začiatku mobility bude účastníkovi poskytnutá splátka vo výške 80% zo stanovenej sumy. V prípade, že účastník neposkytne podporné dokumenty včas podľa rozvrhu vysielajúcej inštitúcie, môže byť neskoršia platba predfinancovania výnimočne akceptovaná. Platba prebehne na bankový účet účastníka.

Článok 10 Ďalšie ustanovenia

- 1) Účastníci so špeciálnymi potrebami a študenti zo znevýhodneného prostredia majú nárok na ďalšiu podporu, ktorú špecifikujú príslušné dokumenty a informácie o nej im poskytne koordinátor Erasmus+.
- 2) V prípade ukončenia zmluvy účastníkom mobility z dôvodu vyššej moci (Force Majeure) je účastník oprávnený získať grant vo výške, ktorá korešponduje so skutočným trvaním mobility (napríklad všeobecný štrajk na vysokých školách v krajine, prírodná alebo iná katastrofa).
- 3) Akákoľvek zvyšná suma musí byť vrátená okrem prípadu, ak bolo dohodnuté inak s príjmom.
- 4) V prípade, že účastník ukončí zmluvu z iného dôvodu bez predošlého upozornenia, alebo sa nezúčastní mobility v celom jej stanovenom trvaní, je povinný poskytnutú podporu vrátiť v plnej výške do 7 dní od prerušenia mobility.
- 5) V prípadoch praktických sťaží, ktoré nie sú súčasťou študijného programu študenta a po dohore s príslušnými osobami je zjavné, že takáto sťaž nebude uznaná ako náhrada štúdia, sťaž bude zaznamenaná v Dodatku k diplomu (okrem sťaží absolventov).
- 6) Študentom, zúčastňujúcim sa študijných mobilit sa odporúča získať priemerne 30 kreditov za jeden semester, resp. 60 kreditov za jeden akademický rok štúdia na zahraničnej inštitúcii. Minimálna požiadavka je 15 kreditov/semester, resp. 30 kreditov/rok. V prípade nedodržania minimálnej požiadavky musí účastník potrebné kredity získať dodatočne na domácej VŠ po návrate z mobility. Štúdium v zahraničí bude zaznamenané v Dodatku k diplomu.

Článok 11 Záverčné ustanovenia

Táto smernica nadobúda platnosť a účinnosť dňom 1. októbra 2014.

V Banskej Štiavnici, dňa 30. 9. 2014



prof. PhDr. Egon Krák, ArtD.
rektor

